

Août 1857

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne**

Band (Jahr): **27 (1857)**

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

LE CONSEIL-EXÉCUTIF DU CANTON DE BERNE

ARRÊTE :

Le traité ci-dessus et l'arrêté fédéral y relatif seront insérés au Bulletin des lois.

Berne, le 13 août 1857.

Au nom du Conseil-exécutif:

Le Président,

P. MIGY.

Le Secrétaire d'Etat,

L. KURZ.

LOI FÉDÉRALE

concernant une modification à l'article 37 de
la loi fédérale sur l'expropriation pour cause
d'utilité publique.

(18 juillet et 12 août 1857.)

**L'ASSEMBLÉE FÉDÉRALE
DE LA CONFÉDÉRATION SUISSE,**

En modification de la loi du 1^{er} mai 1850 sur l'expropriation pour cause d'utilité publique ;

Vu la proposition du Conseil fédéral suisse, du 8 décembre 1856,

ARRÊTE :

Art. premier.

L'article 37 de la loi susmentionnée est remplacé par la disposition suivante :

Art. 37. Lorsqu'une réclamation est formée contre la décision de la Commission d'estimation, le Président du Tribunal fédéral peut ou désigner un juge d'instruction pour diriger ultérieurement la Présidence, ou aussi nommer, dans le sein du Tribunal fédéral, une Commission d'instruction de deux ou trois membres; cette dernière disposition ne devant être prise que dans les cas importants ou à la demande de l'une des parties.

Art. 2.

Cette loi sera mise en vigueur le jour où elle aura été promulguée, et les lois actuellement existantes seront appliquées aux causes encore pendantes devant le Tribunal fédéral.

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats suisse.

Berne, le 14 juillet 1857.

Au nom du Conseil des Etats suisse :

Le Président,

Dr. WEDER.

Le Secrétaire,

J. KERN-GERMANN.

Ainsi arrêté par le Conseil national suisse.

Berne, le 18 juillet 1857.

Au nom du Conseil national suisse :

Le Président,

P. MIGY.

Le Secrétaire,

SCHIESS.

LE CONSEIL FÉDÉRAL SUISSE

DÉCRÈTE :

La loi fédérale ci-dessus sera communiquée à tous les Gouvernements cantonaux et insérée au Recueil officiel de la Confédération.

Berne, le 21 juillet 1857.

Le Président de la Confédération,
C. FORNEROD.

Le Chancelier de la Confédération,
SCHIESS.

LE CONSEIL-EXÉCUTIF DU CANTON DE BERNE

ARRÊTE :

La loi ci-dessus sera insérée au Bulletin des lois.

Berne, le 12 août 1857.

Au nom du Conseil-exécutif :

Le Président,
P. MIGY.

Le Secrétaire d'Etat,
L. KURZ.
